

تاریخ دریافت: ۹۶/۰۳/۰۲

تاریخ پذیرش نهایی: ۹۶/۰۶/۲۷

## روابط فتحعلی شاه قاجار با شاهزادگان و امراء گرجستان بر اساس اسناد فارسی و روسی (آرشیوهای روسی و گرجی)

فاطمه اروجی<sup>۱</sup>

### چکیده

با روی کارآمدن فتحعلی شاه قاجار (۱۲۱۰-۱۲۵۰ق. هـ / ۱۷۹۸-۱۸۳۴ م) تغییری در رویکرد سیاست ایران نسبت به گرجستان روی نداد. فتحعلی شاه به تأسی از سیاست آقا محمدخان (۱۲۱۱-۱۲۹۵ق. هـ / ۱۷۹۷-۱۷۹۵ م) سعی نمود تا حاکمیت ایران را بر سرزمین گرجستان حفظ نماید. او ابتدا از طریق مکاتبه با شاه گرجستان - گرجین خان - از او خواست تا به تابعیت ایران درآمده و از اطاعت روسها خارج شود و کماکان در تخت گرجستان برقرار باشد، و در غیر این صورت می‌بایست منتظر حمله‌ای دیگر از سوی ایران به سرزمین خود باشد. در واقع هم‌مان با تلاشهای روسیه در تسلط بر قفقاز و به ویژه گرجستان از طریق ارسال قوای نظامی به منطقه و ایجاد رعب و هراس در آنجا، فتحعلی شاه نیز با انجام مکاتباتی با حاکمان منطقه از جمله گرجی‌ها، شکی‌ها و شیروانی‌ها سعی نمود تا از طریق برقراری مناسبات دیپلماتیک با آنها از دستیابی روسها به قفقازیه جلوگیری نماید. اما با همه آن تلاشهای وی نتوانست مانع جدایی گرجستان از ایران شود و روسها از تمایلات تجزیه طلبانه گرجی‌ها استفاده کرده و در آن نفوذ نمودند و از آن طریق توانستند در پایان جنگ‌های اول ایران و روس با انعقاد قرارداد کلستان، گرجستان را از ایران جدا و تحت حاکمیت خود درآورند.

این نوشتار بر آن است تا با روش توصیفی- تحلیلی و اسنادی و با بهره گیری از اسناد فارسی و روسی، روابط فتحعلی شاه قاجار با شاهزادگان و امراء گرجستان را مورد بررسی و تجزیه و تحلیل قرار دهد تا از آن طریق تلاشهای فتحعلی شاه و همچنین دولتمردان او از جمله عباس میرزا برای حفظ حاکمیت ایران در قفقاز از طریق برقراری مناسبات دیپلماتیک با حاکمان آن مناطق را نشان دهد.

**کلید واژه‌ها:** فتحعلی شاه، عباس میرزا، ایران، امراء گرجستان، جنگ‌های ایران و روس.

## ***The Relations of Fath 'Ali Shah Qajar with the Georgian Princes and Governors based on the Russian and Persian Documents in the Russian and Georgia Archivals***

F. Orouji<sup>1</sup>

### **Abstract**

There was no change in Iran's policy toward Georgia, when Fath Ali Shah (1212-1250 A.H/1798-1834 A.D) assumed the throne. Fath Ali Shah tried to follow Aqa Mohammad Khan's policy in keeping Georgia under Iranian domination. At First, he wrote to the Georgian king, Gorgin Khan (Georgi XII), asking him to renounce his pact [Georgievsk Treaty of 1783] with Russia, accept Iranian citizenship and remain on the throne [as a vassal of Iran]. Otherwise, he had to expect another invasion of his land [similar to that of Aqa Mohammad Khan in 1795]. Meanwhile, since Russia continued its efforts to take over the Caucasus and especially Georgia by sending troops to the region and spreading fear among the various khanates, Fath Ali Shah, in order to prevent the Russian encroachments, sent a number of letters to the khans and local governors of Georgia, Sheki, and Shirvan encouraging them to keep their historic ties with Iran to prevent Russia from taking over the Caucasus. Fath Ali Shah was not successful in preventing the separation of Georgia from Iran, despite all his efforts. Russia took advantage of Georgia's demands for autonomy from Iran at the end of the First Russo-Iranian War and managed to detach Georgia by the Treaty of Gulistan and made it part of the Russian Empire. This paper seeks to analyze the relations of Fath Ali Shah Qajar with the princes and emirs of Georgia through implementing a descriptive-analytical and documentary methods and using Persian and Russian documents. It tries to show Fath Ali Shah's and his governors' efforts, including Abbas Mirza, to have diplomatic relations with the rulers of the region in order to preserve the sovereignty of Iran in the Caucasus.

**Keywords:** Fath 'Ali Shah, Abbas Mirza, Iran, Georgian Emirs, Russo-Iranian Wars.

1- Associate Professor, Department of History, Tabriz University

forouji@tabrizu.ac.ir



## مقدمه

فاصله میان سقوط صفویه و روی کارآمدن قاجار باعث از هم گسیختگی مناسبات میان ایران با قفقازیه شد. در این میان گرجستان بیشتر از مناطق دیگر قفقاز دارای تمایلات گریز از مرکز و تجربه طلبانه و جدایی از ایران بود. از سویی نقشه روسها نیز از زمان پطرکبیر (۱۶۸۲-۱۷۲۵ م/ ۱۰۹۲-۱۱۳۷ هـ.ق) تسلط هر چه بیشتر بر سرزمین های قفقاز بود. کاترین دوم (۱۷۶۲ م/ ۱۷۹۶ هـ.ق) در صدد اجرا کردن وصیت نامه پطر<sup>۱</sup> از اوضاع آشفته ایران استفاده و در صدد تصرف قفقاز برآمد. در این میان تمایلات تجزیه طلبانه و جدایی طلبانه گرجستان باعث برقراری مناسبات نزدیک میان آنها و روسیه شد. ارالکی خان والی گرجستان در تاریخ ۱۷۸۳ م (۱۱۹۷ هـ) معاهده گیورگیفسک<sup>۲</sup> را با دولت روسیه منعقد نمود که به موجب آن تحت الحمایه روسیه شد؛ و دقیقاً در راستای همین عملکرد گرجی‌ها بود که آقامحمدخان در تاریخ ۱۷۹۵ م (۱۲۰۹ هـ.ق) به تفلیس حمله کرد و تلاش نمود تا از الحق آن به روسیه جلوگیری نماید. هجوم ایران به تفلیس، روسیه را از حمله و اشغال قفقاز و نیز والیان آن مناطق را از وعده‌های روسی و حمایت آنها رها ساخت.<sup>۳</sup> اگرچه کاترین فرمان حمله تعرضی متقابل را صادر نمود، اما مرگ او در ۱۷۹۶ م (۱۲۱۰ هـ.ق) منجر به

۱ - وصیت‌نامه منسوب به پطر کبیر مبنای تاریخی ندارد چرا که در هیچ یک از کتابهای تاریخی نیامده است؛ و بنابراین به نوشته برخی از مورخان و پژوهشگران باید آن را مجموع و ساختگی دانست. سعید نفیسی در این باره چنین می‌نویسد: «در قرن نوزدهم در میان اسناد سیاسی که در آن زمان بسیار رواج داشته سند مجموعی نیز انتشار داده‌اند که آن را «وصیت‌نامه پترکبیر» وانمود کرده‌اند و مدعی شده‌اند که پتر اول امپراتور معروف روسیه در پایان زندگی این سفارش‌نامه را برای جانشینان خود نوشته است، اما هیچ دلیل مقتضی درباره این اسناد نیست و به همین جهت باید آن را ساختگی دانست. چون این سند در آغاز قرن نوزدهم میلادی انتشار یافته و پیش از آن ذکری از آن در جایی نکرده‌اند پیداست که در همان زمان آن را ساخته‌اند و نزدیک صد سال پس از دوره سلطنت او که از ۱۶۸۲ تا ۱۷۲۵ م (۱۰۹۳-۱۱۳۷ هـ.ق) پادشاهی کرده ساخته شده است. بیشتر بدان می‌ماند که این سند را در همان دریار تزارهای روسیه ساخته باشد زیرا برنامه کامل و انعکاس دقیقی از نقشه جهان‌گیری و کشورستانی تزارهای روسیه در آن هست». نک: سعید نفیسی، تاریخ/جتماعی و سیاسی ایران در دوره معاصر، ج اول، تهران، انتشارات بنیاد، چاپ نهم، ۱۳۷۲، ص ۳۱۸.

2 - Georgievsk  
۳ - در باره حمله آقامحمدخان قاجار به تفلیس و حوادث متعاقب آن رک: میرزا فضل الله شیرازی متخلص به خاوری، تاریخ نو القزین، ج اول، به تصحیح و تحقیق ناصرافشارف، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، سازمان چاپ و انتشارات کتابخانه، موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی، چاپ اول، ۱۳۸۰، ص ۴۰، ۴۱، ۹۱؛ مفتون دنبلي، عبدالرزاق، مأثر سلطانیه، تصحیح و تحسیب غلامحسین زرگری تزاد، تهران، مؤسسه انتشاراتی روزنامه ایران، چاپ اول، ۱۳۸۳، ص ۶۹، ۷۶؛ ۱۷۸-۱۷۶؛ ملکم، سرجان تاریخ ایران، ج دوم، ترجمه میرزا اسماعیل حیرت، تهران، کتابفروشی سعدی، ۱۳۰۴ م/ ۱۸۸۴ ش، ص ۴۰-۱۰۹.

انصراف روسیه از قفقاز جنوبی تا پایان قرن شد، و مرگ آقامحمدخان و کشمکش‌هایی که به دنبال آن برای جانشینی وی پدید آمد، مسیحیان و مسلمانان که به طرف روسها متمایل شده بودند را از مجازات ایران رهایی بخشید. از سوی دیگر با درگذشت آقامحمدخان بار دیگر تابعیت گرجستان از ایران گسیخته شد.

به هر حال عقب نشینی روسها از قفقاز جنوبی موقتی بود. زیرا با شروع قرن نوزدهم بار دیگر نقشه‌های روسیه برای چیرگی بر آن تجدید شد. آراکلی‌خان در سال ۱۷۹۸م (۱۲۱۲ق) از دنیا رفت و پسرش گرگین‌خان جانشین او شد. در آن زمان روسها به بهانه قضه‌هایی که به گرگین داده بودند تغییرسیاست را اشغال و او را به همراه خانواده اش به سنت پطرزبورگ تبعید نمودند. گرگین‌خان تحت فشار و تهدید روسها مجبور شد در ۲۸ سپتامبر ۱۸۰۰م (۹ جمادی‌الاول ۱۲۱۵ق) سندی امضاء نماید، که به موجب آن از امارت گرجستان به نفع تزار روسیه دست کشید. در ادامه این سیاست در سال ۱۸۰۱م (۱۲۱۶ق) امپراطور روسیه الکساندر اول (۱۸۰۱-۱۸۲۵م / ۱۲۱۶-۱۲۴۱ق) فرمانی صادر کرد که گرجستان را به روسیه ملحق نمود. به این ترتیب در سال ۱۸۰۲م (۱۲۱۷ق) روسیه، گرجستان شرقی را ضمیمه قلمرو خود نمود و اکثر خانواده سلطنتی گرجستان را به نقاط دور دست روسیه تبعید کرد. اگرچه این عمل برخی از رهبران ارمنی را از روسیه روی گردان نمود - زیرا اکنون نگران انگیزه روسها بودند - اما دیگران همچنان متکی به وعده‌های روس، یا خواستار خودمختاری بودند یا تسلط روسیه را در منطقه در راستای منافع و امتیاز خود می‌دیدند .(Bournoutian, 1992: 70)

در واقع همزمان با تلاش‌های روسیه جهت تسلط بر قفقاز از طریق ارسال قوای نظامی به منطقه و ایجاد رعب و هراس در آن، فتحعلی شاه نیز با انجام مکاتباتی با حاکمان منطقه از جمله گرجی‌ها، شکی‌ها و شیروانی‌ها سعی نمود تا از طریق برقراری مناسبات دیپلماتیک با آنان از دستیابی روسها به قفقازیه جلوگیری نماید. اما با همه آن تلاشها ایران نتوانست مانع جدایی گرجستان از ایران شود و روسها از تمایلات تجزیه‌طلبانه گرجی‌ها استفاده و



در آن نفوذ نمودند و از آن طریق توانستند در پایان جنگهای اول ایران و روس با قرارداد گلستان، گرجستان را از ایران جدا و تحت حاکمیت خود درآورند. جالب آنکه پس از الحاق گرجستان به روسیه عملاً به استقلال همه نهادهای اجتماعی، فرهنگی و مذهبی آن خاتمه داده شد و کلیسای گرجستان در کلیسای ارتدوکس روسیه جذب و قسمتی از آن شد.

مقالات و نوشهای چندی درباره روابط ایران با گرجستان در دوره جنگهای ایران و روس به رشته تحریر درآمده است. از جمله آنها می‌توان به مقاله‌های زیر اشاره نمود: «شاهزاده ایران‌گرا»: «بررسی وضعیت گرجستان و نقش الکساندر میرزا در جنگهای ایران و روس»<sup>۱</sup>، «چشم‌اندازی از روابط ایران و گرجستان مقارن تأسیس سلسله قاجار و نقش شاهزاده الکساندر میرزا»<sup>۲</sup>، «واکاوی علل ناکامی فتحعلی شاه در جنگهای ایران و روس (منطقه قفقازیه)»<sup>۳</sup>. اما همه این نوشهای به چگونگی جنگهای ایران و روس در قفقاز بالا تلاشهای هر دو دولت برای دستیابی بر آن مناطق می‌پردازند.

این نوشتار قصد دارد با بهره‌گیری از اسناد و مدارک فارسی و روسی بجای مانده از آن دوران به بررسی روابط میان فتحعلی شاه با شاهزادگان و امرای گرجی بپردازد، و به این سؤال اصلی پاسخ دهد که چرا به رغم تلاشهای ایران مبنی بر حفظ حاکمیت این دولت بر گرجستان، رهبران آن در صدد استقلال از ایران و الحاق به روسیه برآمدند؟ این نوشتار همچنین در صدد پاسخگویی به سؤالات دیگری از این دست خواهد بود: مراودات و مکاتبات دیپلماتیک ایران با امرای گرجی در دوره فتحعلی شاه چگونه بود؟ دیدگاه رهبران گرجی و حاکمنشین‌های قفقاز جنوبی نسبت به حاکمیت و سلطه ایران بر آن مناطق چگونه بود؟

## پرتمال جامع علوم انسانی

۱ - رشتیانی، گودرز، «بررسی وضعیت گرجستان و نقش الکساندر میرزا در جنگ‌های ایران و روسیه»، تاریخ روابط خارجی، بهار ۱۳۸۹، شماره ۴۲.

۲ - کاووسی عراقی، محمد حسن، «چشم‌اندازی از روابط ایران و گرجستان مقارن تأسیس سلسله قاجار و نقش شاهزاده الکساندر میرزا»، تاریخ روابط خارجی، بهار ۱۳۸۲، شماره ۱۴.

۳ - آشتگران، امیر، «واکاوی علل ناکامی فتحعلی شاه در جنگ‌های ایران و روس (منطقه قفقازیه)»، تاریخ روابط خارجی، زمستان ۱۳۸۸، شماره ۴۱.

## ۱- روابط فتحعلی شاه قاجار با گرجستان

### - نامه فتحعلی شاه به گرگین خان شاه گرجستان

اراکلی خان در سال ۱۷۹۸م (۱۲۱۳ق) از دنیا رفت و فرزند او به نام گرگین خان (۱۷۹۸م / ۱۸۰۰-۱۲۱۵ق) چنانشین او شد. او نیز مانند پدرش به دنبال تحت الحمایگی روسها بود نه انضمام گرجستان به روسیه. در واقع اراکلی خان برای دفع حملات کوه نشینان داغستان به سرزمین خود از روسیه کمک خواست و در تاریخ ۱۷۸۳م (۱۱۹۷ق) یک معاهده با دولت روسیه منعقد نمود که به موجب آن تحت الحمایه روسیه شد نه ضمیمه آن. روسیه نیز در مقابل اراکلی خان خواست تا رشته متابعت روس را بر گردن نهد (خاوری شیرازی، ۱۳۸۰، ج ۱: ۱۹۱). از سوی دیگر اشتراک مذهب میان روسیه و گرجی‌ها دلیل دیگر برقراری روابط نزدیک میان اراکلی و روسیه بود. گرجی‌ها همانند روسها، مسیحی ارتدوکس بوده و تصور می‌کردند که اگر تحت حمایت روسها باشند وضعیت آنها به مرتبه بهتر خواهد شد. اراکلی «می‌خواست رعایای خود را که عیسوی بودند از تعدادی و تطاول بزرگان مسلم برهاند و در تحت حمایت ملتی بزرگ جای دهد که در شریعت با ایشان شرکت داشته باشد و به هیچ وجه متوقع و مأمول نبود که هیچیک از سلاطین ایران بعد از آنکه مملکت را آسوده و خلق را متفق ساخت راضی شود که یکی از بهترین اصلاح مملکت بدین قسم از دست برود» (ملکم، ۱۳۰۴، ج ۲: ۱۰۳). اگرچه حمله آقامحمدخان به تفلیس باعث دوری هر چه بیشتر اراکلی از ایران و نزدیکی بیشتر او به روسیه شد ولی با این وجود اراکلی خواستار تحت الحمایگی روسیه بود نه انضمام گرجستان به آن دولت. در اصل بر اساس قرارداد سال ۱۷۸۳م (۱۱۹۷ق) روسیه اجازه وارد شدن به تفلیس را نیز نداشت (خاوری شیرازی، ۱۳۸۰، ج ۱: ۱۹۱). گرگین خان نیز سیاست پدر را در پیش گرفت و به روسها گروید تا از آن طریق از اطاعت ایران خارج شود. اما روسها به دنبال انجام نقشه خود که تصرف گرجستان بود در صدد فریب گرگین خان برآمدند تا از آن طریق گرجستان را تصرف و آن را ضمیمه روسیه نمایند. در این میان فتحعلی شاه در صدد ممانعت از نقشه روسها در سال ۱۷۹۸م (۱۲۱۳ق) به شاه گرجستان نامه نوشت و در آن نامه بیان نمود که گرجستان قسمتی بزرگ از ایران است که همواره تحت فرمانروایی ایران قرار داشته و



شاهان آن نیز همیشه تابع ایران بوده‌اند. فتحعلی شاه از گرگین خان خواست که تابعیت خود را به ایران اعلام و از نزدیکی با روسیه خودداری نماید. وی برای اطمینان از وفاداری شاه گرجستان از او خواست تا یکی از پسران خود را به دربار ایران بفرستد تا ملازم دربار باشد و در مقابل او را مطمئن نمود که از لطف و عنایت ایران برخوردار شده و کما فی الساق بر تخت گرجستان برقرار خواهد بود. فتحعلی شاه در پایان گرگین خان را تهدید نمود که اگر از اطاعت ایران خارج شود و به سمت روسها گرایش یابد با سپاهی بسیار به گرجستان حمله خواهد نمود و بار دیگر آنجا را تاراج خواهد کرد و پرچم ایران را در آنجا به اهتزاز درخواهد آورد.<sup>۱</sup>

## ۲- تلاش روسیه برای دستیابی به گرجستان در دوره فتحعلی شاه

الکساندر اول تزار روسیه (۱۸۰۱-۱۲۱۶ م/ ۱۸۲۵-۱۲۴۱ هـ) سیاست تهاجمی پطر کبیر و کاترین دوم را در قفقاز ادامه داد. گرگین خان پادشاه گرجستان قادر به درک سیاست‌های تهاجمی روسیه در قفقاز نبود و به همین مناسبت با اقدامات ساده‌لوحانه خویش زمینه‌های تسلط روسیه بر گرجستان را فراهم نمود. امپراتور روس در اواخر سال ۱۸۰۲ م (۱۲۱۷ هـ) فرمانده جدیدی به نام سیسیانوف (Tsitsianov) را به گرجستان فرستاد.<sup>۲</sup> سیسیانوف فرمانده کل قفقازیه با سپاهی گران از نیروهای روس و توپخانه به طرف تفلیس روانه شد و گرگین-خان بدون توجه به عواقب امور از فرمانده روسیه استقبال و او را به تفلیس داخل نمود. سیسیانوف با ورود به تفلیس خانواده پادشاهی گرجستان را به روسیه تبعید نمود و به این ترتیب به استقلال گرجستان خاتمه داده و آنرا بخشی از خاک روسیه اعلام نمود (خاوری شیرازی، ۱۳۸۰، ج ۱۹۱ و ۱۹۲؛ مفتون دنبلي، ۱۳۸۳: ۱۷۸-۱۸۰).

به این ترتیب روسها سلطنت گرجستان را از میان برداشتند. گرگین خان پس از اندک زمانی

۱ - فتحعلی شاه این نامه را از طریق نسقچی باشی خود به نام محمدخان به گرگین خان ارسال نمود. اصل این سند که به زبان فارسی است به روسی و گرجی نیز ترجمه شده است. برای دیدن این سند نک: GRAM,II (pt.2), 181-182, cited in Bouroutian, George, *Russia and the Armenians of Transcaucasia, 1797-1889: A Documentary Record*. Costa Mesa, CA: Mazda Press, 1998, pp. 24-25.

۲ - هجدهم درباره گرجستان، ۲، ج، قسمت ۲، سنت پطرزبورگ، ۱۹۰۲، صص ۱۸۱-۱۸۲» قرار دارد.

۲ - سیسیانوف در ایران به نام ایشپختر معروف شد.

درگذشت. اکثر خانواده سلطنتی گرجستان به روسیه تبعید شدند. از میان خانواده سلطنتی گرجستان، اسکندر میرزا و طهمورث میرزا، فرزندان گرگین خان از گرجستان گریخته و به خانات گنجه رفتند و حمایت خان گنجه- جواد خان قاجار- را جویا شدند و خواستند از طریق خان گنجه به ایران پناهنده شوند (خاوری شیرازی، ۱۳۸۰، ج ۱: ۱۹۱ و ۱۹۲؛ مفتون دنبی، ۱۳۸۳: ۱۸۱-۱۸۰). سیسیانف خودش شاهزاده‌ای گرجی الاصل بود که فامیل‌اش به روسیه مهاجرت کرده و روس شده بودند. وی از ۱۸۰۳ تا ۱۸۰۶ م (۱۲۱۸-۱۲۲۱ ه.ق) شروع به مکاتبه با حاکم نشین‌های قفقاز جنوبی نمود. او به حاکمان قرباغ، شیروان، گنجه، شکی، قبه، باکو، ایروان و نخجوان نامه‌های تهدیدآمیزی ارسال نمود مبنی بر آنکه می‌بایست از حمایت ایران خارج شده تحت حمایت روسیه قرار گیرند. سیسیانف در آن نامه‌ها ایشان را به وعده حفظ خودمختاری امیدوار ساخت و خواستار انعقاد قراردادهای رسمی با آنان شد.

#### - مکاتبات میان سیسیانف و خانهای قفقاز

در اواخر سال ۱۸۰۳ م (۱۲۱۸ ه.ق) سیسیانف برای اینکه قدرت روسیه را به حاکم نشین‌های قفقازیه ثابت نماید به جوادخان زیاد اوغلو قاجار در گنجه نامه نوشت. سیسیانف در این نامه متذکر شد که خانات گنجه از قدیم جزو پادشاهی گرجستان بوده و چون اکنون گرجستان جزو امپراطوری روسیه است شما هم می‌بایست اکنون سرزمین خود را به مانند گرجستان به روسیه تسلیم نمایید (Akty, II.1172).

جوادخان پاسخی بسیار قاطع و مستدل به سیسیانف نوشتند و به ارسال نمود و به تمام ادعاهای و درخواست‌های ناحق و دور از واقعیت او که با هیچ کدام از منابع و مدارک تاریخی و ارضی سازگار نبود پاسخ گفت. آنچه که در این پاسخ حائز اهمیت است و به چشم می‌آید دفاع جوادخان از حقوق تاریخی ایران بر مناطق قفقاز و در مقابل رد ادعاهای غیر تاریخی و غیر مستدل روسیه و سخنان واهی آنها بر آن مناطق است؛ و در همین راستا جوادخان حتی در خطاب خود به سیسیانف نیز ارزش و مقام او را به عنوان فرمانده کل قفقازیه مورد توجه قرار نداد.

کاملاً پیداست که جوادخان با این روش هیچ ارزش و بهایی به سیسیانف و نوشتنهای ادعاهای او - که گنجه را مانند گرجستان بخشی از امپراطوری روسیه می‌دانست - قائل نبود.



جوادخان به سیسanco اظهار داشت که گنجه هیچ وقت تحت حاکمیت گرجستان نبود بلکه همیشه تحت حمایت ایران قرار داشت. پاسخ جوادخان به سیسanco اینگونه بود: «درینوقت کاغذیکه فرستاده بودی رسید و نوشته بودی که در ایام طومان دده فال گنجه تابع گرجستان بود این سخن را هیچکس نشنیده است اما پدران ما که عباس قلیخان و سایرین باشد در گرجستان حاکم بوده‌اند هرگاه قبول ننماید از مردان پیر اهل گرجستان تحقیق نماید که عباس قلیخان در گرجستان حاکم و والی بوده است یا نه و بالفعل مسجد و دکان او در گرجستان هست و خلعت و تعلیقه او هم در خانه اهل گرجستان هست ... و دیگر آنکه نوشته بودی که شما پیش از این به گرجستان تابع بودی معلوم شما باشد که الحال رقم پادشاه شما در دست ما هست ببینید که در آن رقم ما را بیگلربیگی گنجه نوشته بود یا تابع گرجستان از این معنی معلوم است که سخن شما خلاف قول شما است» (Akty, II.1173).

جوادخان در این پاسخ سرسپردگی گنجه به ایران را بیان می‌دارد: «و الحال پادشاه ایران الحمدله والمنه در نزدیک و حالا هم غلام سردارش به اینجا آمده است و قوشون هم آمده و باز می‌آید» (Akty, II.1173). جواد خان در برابر سخنان سیسanco که او را تهدید می‌نمود که اگر اطاعت روسیه را به گردن نپذیرد و تحت حمایت ایران باقی بماند دچار عواقب وخیمی خواهد شد، چنین پاسخ می‌دهد: «و الا هرگاه بنای دعوا دارد ما هم آمده جنگ هستیم و اگر از توب و توپخانه خود لاف می‌زنی از شفقت خدا توب ما از شما کمتر نیست هر گاه توب شما یک گز است توب ما سه گز و چهار گز است و نصرت هم با خدا است و از کجا معلوم می‌شود که شما از قزلباش رشیدتر هستید شما دعوای خود را دیده‌اید و دعوای قزلباش را ندیده‌اید و نوشته بودی که آمده جنگ باشد از آن وقت که شما به شمس‌الدینلو آمده‌اید و رعیت ما را تابع خود کردید از آن روز تا حال در تدارک هستیم و حاضر و آمده بوده‌ایم هرگاه دعوا می‌کنی دعوا خواهیم کرد و آنکه نوشته بودی که هر گاه این سخنها را قبول نکنی بدختی ترا گرفته است ما هم چنین می‌دانیم که چونکه شما به این خیال افتاده آمده‌اید شما را هم بدختی کشیده از پطرزبورگ قضا به اینجا آورده است انشاء الله تعالی بدختی شما معلوم خواهد شد والسلام» (Akty, II.1173) جوادخان با این پاسخ خود ادعاهای روسیه را غیر واقعی و دور از حقیقت قلمداد نمود.

سیسیانف برای آخرین بار به جواد خان نامه نوشت و او را تهدید نمود که پس از مهلت چند روزه با سپاهی به گنجه رفته و آنجا را اشغال خواهد نمود (Akty, II, 1178).<sup>۱</sup> جواد خان فوراً به فتحعلی شاه اطلاع داد و خواستار کمک شد. فتحعلی شاه و عباس میرزا سپاه را آماده کرده و به جوادخان پیکی ارسال نمودند و خبر از رسیدن نیروهای کمکی دادند. سپاه ایران به سمت قراباغ و گنجه حرکت کرد ولی قبل از ایشان سیسیانف گنجه را محاصره و توب باران نمود. جواد خان و پسر بزرگش کشته شدند و سیسیانف گنجه را گرفته و نام آن را به الیزابت پل - نام همسر امپراتور روسیه - تغییر داد (۱۸۰۳ م/۱۲۱۸ق) (خاوری شیرازی، ۱۳۸۰، ج ۱: ۱۹۳-۱۹۴). سیسیانف، همسر جواد خان و فرزندان و خدمتکارانش را به ایران فرستاد.<sup>۲</sup>

با تسخیر گنجه تمام حکمرانان قفقاز جنوبی (دربند، تالش، باکو، قراباغ، قبه، شکی، ایروان، نخجوان، شیروان) را ترس فرا گرفت. سیسیانف پس از تسخیر گنجه در صدد تصرف مناطق دیگر قفقازیه برآمده سعی نمود با استمالت و دلجویی از حکام آن مناطق ایشان را به اطاعت و تسليم وادار نماید. در اصل برخی از حکام مناطق قفقاز نظیر قراباغ و ایروان «اگر چه ظاهراً در طریق بندگی و عبودیت ایران بودند، اما در باطن به واسطه اهمال و تهاون در اجرای خدمات سلطانی و تعلل و تکاهل در تقديم مهمات دیوانی، اینگونه وسائل را بالطبع جویا می‌شدند» (مفتون دنبلي، ۱۳۸۳: ۱۸۲). در سال (۱۸۰۵ م/۱۲۲۰ق) سیسیانف به خان قراباغ، ابراهیم خان جوانشیر، نامه نوشت و از او خواست که تحت حمایت روسیه

۱. برای پی بردن به تفکرات روسها درباره جوادخان گنجهای نک:

Akty.doc.34, cited in Bournoutian, George, *Russia and the Armenians of Transcaucasia, 1797-1889: A Documentary Record*. Costa Mesa, CA, Mazda Press, 1998, pp. 47-53.

گزارشی است از وزارت امور خارجه روسیه در تفلیس به دولت روسیه درباره وضعیت داخلی ترکیه شرقی، ایروان، نخجوان، خوی، گنجه، قراباغ و اوضاع داخلی ایران. این سند جزو «اسناد حکومت روسی قفقاز، اقدامات هیئت پاسنایشناصی تقاضا، ۱۲ جلد (تفلیس، ۱۸۶۶-۱۹۰۴)، ج ۱/۱، سند شماره ۳۴، صص ۱۱۱-۱۱۴، ۱۳۴-۱۳۳، ممچین در تقویه کاولاسکی ۱۸۶۳ (تفلیس، ۱۸۶۳) صص ۲۱۲-۲۱۳» قرار دارد. این سند نشان دهنده این است که روسها واقعاً خیال بیهوده و باطلی درباره متمایل بودن گنجه و خان آن به سمت خود داشتند.

۲ - گنجه از آن زمان قسمتی از امپراتوری روسیه شد و از ۱۹۱۸ تا ۱۹۲۰ م/۱۳۹۰-۱۳۹۱ به نام کبیرووآباد جزو جمهوری آذربایجان شوروی سوسیالیستی و پس از سقوط شوروی سوسیالیستی باز به نام گنجه جزو جمهوری کنونی آذربایجان قرار گرفت.



درآید و گرنه به سرنوشت گنجه دچار خواهد شد. در بیست و ششم ماه می ۱۸۰۵ (بیست و ششم ماه صفر ۱۲۲۰ق) سیسیانف و ابراهیم‌خان قرارداد یازده ماده‌ای را امضا نمودند. در این قرارداد ابراهیم‌خان به خدا، پیامبر (ص) و امامان (ع) و به قرآن مجید سوگند خورد که پس از این به جای شاه ایران به امپراطور روسیه وفادار خواهد بود. این قرارداد اجازه می‌داد که ابراهیم‌خان و وارثانش اداره قراباغ را کما فی‌السابق در اختیار داشته باشند. در عوض ابراهیم‌خان متعهد شد که سالیانه ۸ هزار سکه طلا معادل ۲۴,۰۰۰ سکه نقره به خزانه تفلیس ارسال نماید و به علاوه دو سه گروگان به تفلیس بفرستد و یکی از گروگانها می‌باشد پسر جوان خودش باشد. در این قرارداد نوشته شده بود که امپراطور روسیه روزی سی روبل نقره برای معاش گروگانها اختصاص دهد و همچنین ابراهیم‌خان باید یک گردان روس را در شهر شوشی نگاه داشته و معاش آنها را تقبل نماید.<sup>۱</sup>

مدت زمانی پس از آن بود که سیسیانف به خان شکی نامه نوشت و از او درخواست تابعیت روسیه را نمود. خان شکی به نام سلیم‌خان هم از ترس پذیرفت و همانند قرارداد قراباغ را در تاریخ ۳ ژوئن ۱۸۰۵م (۵ ربیع الاول ۱۲۲۰ق) با او امضاء نمود (Akty, II, doc. 1301)؛ و به دنبال آن یک گردان روسی در شهر نوخا پایتخت شکی مستقر شد. چند هفته بعد سیسیانف به خان شیروان نامه نوشت و او را تهدید نمود. خان شیروان به نام مصطفی خان نیز قبول کرد و همانند قرارداد قراباغ و شکی را در تاریخ ۶ ژانویه ۱۸۰۶م (۱۵ شوال ۱۲۲۰ق) با او امضا نمود (Akty, II, doc. 1366).

۱- این قرارداد به دو زبان فارسی و روسی نوشته و امضاء شد. اصل این قرارداد اکنون در آرشیوهای گرجستان در تفلیس یا باکو نگهداری می‌شود. اما متن این قرارداد که در یازده ماده تنظیم شد در یک رونوشتی به زبان روسی از طرف سیسیانف به امپراطور روس ارسال شد و در مجموعه Akty, II, doc.1436 قرار دارد. برای دریافت کامل این قرارداد می‌توانید به کتاب در دسترس Bournoutian, George, *The 1823 Russian survey of the Karabagh province*, Costa Mesa, California, second printing, 2012, pp. 413-416. رجوع نمایید.

درباره مناسبات ابراهیم‌خان جوانشیر با روسها قبل از انعقاد قرارداد او با سیسیانف نک: Akty, doc. 34, cited in Bournoutian, George, *Russia and the Armenians of Transcaucasia, 1797-1889: A Documentary Record*. Costa Mesa, CA: Mazda Press, 1998, pp. 47-53.

همچنین درباره توسل ابراهیم خلیل خان جوانشیر به روسها و عکس العمل ایران نسبت به آن و قتل وی نک: خاوری شیرازی، ج ۱، صص ۲۲۲-۲۳۰، ۲۴۸-۲۴۱، ۲۴۱-۲۵۱.

در این ضمن که سیسیانف نامه‌های تهدیدآمیز به خانهای قفقاز می‌فرستاد، فتحعلی شاه نیز با ایشان تماس گرفته و احکام لازمه را برای آنها صادر و همه را به خدمتگزاری دعوت می‌نمود. در این احکام فتحعلی شاه از ایشان می‌خواست که از تهدیدات سیسیانف نهراسند و با حمایت‌های دولت ایران در برابر کافران ابلیس مقاومت نمایند. به این ترتیب فتحعلی شاه آنها را به پشتیبانی دولت ایران امیدوار می‌نمود، مبنی بر آنکه سپاه ایران روسها را به شکست و ادار خواهند نمود. در این میان شاه ایران به گرجی‌ها، شکی‌ها، شیروانی‌ها نامه نوشت. فتحعلی شاه سعی داشت به هر طریق ممکن حاکم نشین‌های فوق را تحت نظر ایران نگاه داشته و از دسترسی روسها به قلمرو آنها جلوگیری نماید (نک: خاوری شیرازی، ۱۳۸۰، ج ۱: ۲۲۳).<sup>۱</sup>

به این ترتیب شاهد ارسال مکاتبات بسیاری از سوی فتحعلی شاه به‌ویژه برای بزرگان و امرای گرجی هستیم. به دلیل حساس بودن منطقه گرجستان و بیشتر از آن جهت که روسها کاملاً آنجا را به اشغال خود درآورده و بخشی از امپراطوری خویش نموده بودند؛ و همچنین از آن به عنوان پایگاهی برای تصرف مناطق دیگر قفقاز استفاده و در حال پیشروی بودند. بنابراین فتحعلی شاه تصمیم گرفت به هر طریق ممکن پایگاه روسها را از تصرف آنها خارج نماید. به همین مناسبت است که فتحعلی شاه نامه‌هایی به امرا و شاهزادگان گرجی ارسال نمود. در این زمینه اسناد بسیاری وجود دارد که تلاش‌های دولت ایران را در آن برره حساس از تاریخ برای حفظ حاکمیت خویش در قفقازیه ثابت می‌نماید.

۱ - درباره تلاش فتحعلی شاه مبنی بر حفظ مناسبات نزدیک با خانهای قفقاز برای جلوگیری از تسلط روسیه بر آنجا اسناد بسیاری وجود دارد. در این زمینه یک سند (نامه) روسی وجود دارد که توسط کنسول روسیه در انزلی به وزارت امور خارجه روسیه نوشته و ارسال شده است. متن این نامه نشان می‌دهد که کنسول روسیه در انزلی جاسوس روسها بوده و وضعیت آن روزی ایران و به ویژه اقدامات و تلاش‌های فتحعلی شاه را در قفقاز و دیگر مناطق ایران برای حفظ و نگاهداری سرزمن ایران به دولت روسیه گزارش می‌داد. چیزی که در این نامه جالب توجه است کنسول روسیه از فتحعلی شاه به نام باباخان نام می‌برد نه پادشاه ایران. برای دیدن این سند نک: Arkhiv Vneshnei Politiki (Archives of the Foreign Policy of Russia, Moscow), cited in Bournoutian, George, *Russia and the Armenians of Transcaucasia, 1797-1889: A Documentary Record*. Costa Mesa, CA: Mazda Press, 1998, pp. 34-35. آرشیو وزارت امور خارجه روسیه جزو «روابط روسیه با ایران، گزارش گروه ۷۷/۶ (۱۷۹۹)، پرونده ۴۹۰، صص ۱۶-۱۷» قرار دارد.

### ۳- تلاش فتحعلی شاه برای حفظ مناسبات با شاهزادگان گرجستان

#### الف) نامه فتحعلی شاه به اسکندر میرزا و طهمورث میرزا

همانگونه که گفته شد در سال ۱۸۰۳م/۱۲۱۸ق پس از ضمیمه گرجستان به خاک روسیه و تبعید اکثر خانواده سلطنتی آن به سنت پطرزبورگ، اسکندر میرزا و طهمورث میرزا فرزندان گرگین خان از گرجستان گریخته و به خانات گنجه رفتند و حمایت خان گنجه - جوادخان قاجار - را جویا شدند و خواستند از طریق خان گنجه به ایران پناهنده شوند. در همان زمان فتحعلی شاه نامه‌ای به ایشان ارسال نمود. وی در این نامه توضیح داد که عباس میرزا نایب السلطنه با سپاهی بسیار روانه نبرد با روسیه است، و به این ترتیب از ایشان خواست که در رکاب شاهزاده برای نبرد با کفره ضاله همراه شوند؛ و خاطر نشان ساخت که اگر ایشان چنین رفتار نمایند پس از استخلاص گرجستان و تفلیس از دست روسیه اداره گرجستان به ایشان واگذار خواهد شد. متن این نامه چنین است: «تمشیت و انتظام آذربایجان و قلع و قمع سرکشان آن سامان و تسخیر ولايت گرجستان و تفلیس و اخراج اتباع ضاله ابلیس وجهه همت آسمان نهمت خسروانه گردیده ثمره شجره دولت و جهانداری و دوچه حدیقه شوکت و تاجداری عباس میرزای نایب السلطنه ممالک ایران را با جمعی از امراء جلیل الشأن و سپاهی بیحد و لشکری بیحد با آلات حرب و ادوات طعن و ضرب از رکاب منصور مأمور و الیوم که بیست هفتم شهر ذی حجه الحرام است از دربار گیتی مدار عازم آن حدود و ثغور گردید از آنجا که عالیجاهان معلی جایگاهان دولت و اقبال پناهان شوکت و اجلال دستگاهان شهامت و بسالت انتباها فخامت و نبالت اکتسابان عزت و سعادت همراهان اخلاص و ارادت آگاهان امیری الامرء العظام عمده الولاء الكرام اسکندر میرزا و طهمورث میرزا که من جمله چاکران آستان خلافت نشان و ملتزمین رکاب ظفر هم عنان بودند به همراهی فرزند نامدار تعیین به آن دیار فرمودیم که در نزد فرزند معزی الیه به مراسم خدمتگزاری قیام و شرایط اخلاص شعواری اقدام نمایند و... و به باری حضرت باری و به اقبال مصون از زوال شهریاری اشرار و مفسدین آن دیار را عرصه شمشیر زهر آبگون و بقیه السیف فرقه ضاله روسیه را از سرحدات تفلیس و گرجستان بیرون و عالیجاهان مشارالیه‌ما را والی آنصفحات و مستقل در آنولايات خواهیم فرمود» (Akty, II, 1652).

فتحعلی شاه در این نامه به شاهزادگان مذبور بیان می‌دارد مادامی که ایشان در اطاعت ایران باقی بمانند از پشتیبانی و حمایت این دولت بهره‌مند خواهند بود: «چون آنعالیشانان خدمتگذار این دولت جاودید قرار و مراءات جانب ایشان منظور نظر مرحومت آثار است می‌باید در هر باب الطاف شاهانه را درباره خود بسرحد کمال دانسته و بعد از ورود سپاه ظفر پناه و عالیجاهان مشارالیه‌ها به آن حدود کفره روسیه را از آنولایات بیرون و خود را مورد نوازشات از حد افزون شاهانه ساخته الطاف و اعطاف پادشاهی و اوامر علیه ظل الله‌ی را که عالیجاهان مشارالیه‌ها القا و مرقوم مینمایند بسمع قبول اصغا و خود را مشمول عواطف و عوارف بیمته‌ها دانسته در تقدیم و انجام اوامر علیه و احکام سنیه مساعی جمیله بمنصه ظهور رسانند».(Akty, II, 1652)

فتحعلی شاه به شاهزادگان مذبور کمال اطمینان و حمایت از سوی ایران و مقام سلطنت را ابراز می‌نماید: «و مطالب و مستدعیات خود را از روی حصول امیدواری و استظهار تمام معروض رأی جهان آرا گردانند که بدرجه اجابت قبول و بعزم استجابت و حصول موصول خواهد بود و در عهده شناسند.»(Akty, II, 1652)

### ب) نامه دیگر فتحعلی شاه به اسکندر میرزا و طهمورث میرزا

همزمان با تحرکات روسها توسط سیسیانف، فتحعلی شاه بار دیگر نامه‌ای به شاهزادگان گرجی که به اطاعت ایران درآمده بودند نوشته و ارسال نمود. تاریخ این نامه ذی الحجه سال ۱۲۱۸هـ ق (آوریل ۱۸۰۴م) است. فتحعلی شاه در آن نامه به اهمیت گرجستان اشاره نموده و لزوم مبارزه با روسیه و اخراج آنان از منطقه را بیان داشت. او در آن نامه اشاره کرد که ولیعهد خود عباس میرزا را با پنجاه هزار نفر از سپاهیان به منطقه ارسال نموده است و بنابراین از آنان خواست که در رکاب شاهزاده به مبارزه با سپاهیان روسیه بپردازند و پس از شکست روسها و اخراج آنان از گرجستان، حکومت آن منطقه را به ایشان واگذار نماید: «... رأى ممالك آرائى سلطانى و همت آسمان نھمت خسروانى بمظاهرت و حمایت عالیجاهان مشارالیه‌ها و انتزاع ولايت گرجستان و قلع مواد فساد آنطاییه خذلان سان تعلق پذیر گردید بنابرین درین زمان میمینت نشان عالیجاه مشارالیه را مشمول انواع نوازش و توجهات شاهانه فرموده قره باصره شهریاری و خلافت و دره صدف تاجداری و سلطنت عباس میرزا را با

پنجاه هزار نفر از عساکر نصرت مظاہر و آلات طعن و صرب و ادوات جنگ و حرب و تدارکات شایان و اسباب و اثاثه بی‌پایان از آسمان قوی الارکان تعیین و عازم آنسزهای و عالیجاهان مشارکی‌ها را نیز بهمراهی فرزند نامدار مزبور مرخص و مأمور فرمودیم که در معسکر او بوده بمراسم خدمتگزاری قیام نمایند ... و عما قریب از عنایات کامله الهیه ولایت مذکور و آنصفحات از مصادمت غازیان ظفر آیات مسخر و کفره روسيه از آتش فشانی تیغ بیدریغ لشکر مدمر و عالیجاهان مشارکی‌ها را در آن ولایت قرین استقلال خواهیم ساخت باید آنعالیشان جمعیت و قوشون خود را مستعد و آماده ساخته بعد از وصول سپاه نصرت پناه بآنحالی آنعالیشان از آنطرف بقلع و قمع طایفه روسيه اشتغال داشته مجلس خدمتگزاری و مراسم جان نثاری خود را بر پیشگاه ضمیر منیر اشرف ظاهر و هویدا سازند و اعطاف خسروانه را شامل حال و کامل آمانی و آمال خود دانسته» (Akty, II, 1654).

### ج) نامه فتحعلی شاه به محمد حسین بیک، نصیب بیک، مصطفی بیک و بقیه رؤسای محلات ذکام و شمس الدینلو

مناطق ذکام و شمس الدینلو میان گرجستان و گنجه قرار داشت. سیسیانف برای تصرف گنجه در صدد برآمد که از مناطق ذکام و شمس الدینلو استفاده کرده آن مناطق را به تصرف خود درآورد. آن مناطق دریچه ورود روسها به گنجه محسوب می‌شد. از سوی دیگر ایران نیز به این نقشه روسها واقف شده و همزمان حکام مناطق مزبور، دولت ایران را از نقشه سیسیانف آگاه نمودند. در این زمان است که فتحعلی شاه فوراً به رؤسای ذکام و شمس الدینلو که عبارت بودند از محمد حسین بیک، نصیب بیک و مصطفی بیک نامه نوشت. فتحعلی شاه این نامه را در رجب سال ۱۲۱۸هـ.ق. (نوامبر ۱۸۰۳م) به رؤسای مزبور نوشت. وی در این نامه بیان می‌دارد که بیست هزار سرباز ایران به فرماندهی پیرقلی خان قاجار و اسکندر میرزا والی گرجستان برای نبرد با روسيه در حال حرکت هستند. فتحعلی شاه در این نامه عنوان می‌نماید که رؤسای مزبور همواره ساکن گنجه بوده و در ابواب جمعی بیگلربیگی آنجا قرار دارند، لذا اکنون می‌بایست به همراه جمعیت خودشان در کنار جواد خان قاجار بیگلربیگی گنجه قرار گرفته و از او اطاعت نمایند و به همراه وی به نبرد با کفره خاله روسيه و قلع و قمع آنان اقدام نمایند. فتحعلی شاه در ادامه به رؤسای مزبور بیان می‌دارد که

اگر در اطاعت دولت ایران به مبارزه با اشغال‌گران روسیه اقدام نمایند از عنایات و شفقت او برخوردار خواهند شد و اگر برعکس در انجام وظیفه خطیره خود تهاون و سستی نمایند مورد سیاست و غضب آتش خسروانی قرار خواهند گرفت. نوشته فتحعلی شاه چنین است: «درین وقت عالیشاه معلی مکان شهامت و بسالت بنیاد اخلاص و ارادت نشان سعیدخان غلام پیشخدمت خاصه شریفه را از درگاه جهان پناه روانه و به آن عالیشانان مقرر می‌شود که باید بعد از وصول اعتلاء بر مضمون این فرمان جهانمطاع و ورود عالیشان مشارالیه به آنجا کفره روسیه را جواب داده با جمعیت خود به نزد عالیجاه معلی جایگاه دولت و اقبال پناه عزت و اجلال همراه شهامت و بسالت انتباہ امیرالامراء اعظم جواد خان قاجار بیگلربیگی گنجه رفته و امر و نهی او را مطیع و منقاد بوده از زمانی که عالیشان مشارالیه و داستان فیروزی نشان وارد آن سامان گردد و عالیجاه بیگلربیگی مزبور و آن عالیشانان نیز از آن طرف به قتل و غارت طایفه کفره اقدام نمایند، و حسن خدمت خود را در پیشگاه خاطر خطیر اقدس ظاهر و خود را مشمول عنایات بی غایات پادشاهی سازند و این مطلب نیز بر آن عالیشانان واقع و عیان باشد که چنانکه در خدمت مقرره تهاون و مساهله ورزند ایشان نیز مورد سیاست و غضب آتش لھب خسروانی خواهند گردید. باید اشفاق شاهانه را شامل احوال خود دانسته و در تقدیم خدمت مرجوعه لازمه اهتمام به عمل آورده در عهده شناسند» (Akty, II, 1653).

#### ۴- ادامه تلاش‌های سیسیانف برای تصرف مناطق قفقاز و سرانجام وی

اوایل سال ۱۸۰۶ م (۱۲۲۰ ه.ق) سیسیانف، خان باکو به نام حسین قلی خان را به همین گونه تهدید نمود. خان باکو پذیرفت که شهر باکو را به روسها تسليم نماید و تقاضا کرد که برای امضاء قرارداد، سیسیانف خود به خارج شهر باکو بیاید. در این وقت بود که سیسیانف به تنهایی با یک نفر افسر به نزدیک دروازه باکو رفت. حسین قلی خان با چند نفر از سربازان خود بیرون آمد و یکی از همراهان حسین قلی خان، سیسیانف را به ضرب گلوله‌ای کشت؛ سپس سر و دست بریده سیسیانف را به نزد فتحعلی شاه فرستادند (خاوری شیرازی، ۱۳۸۰، ج ۱: ۲۳۸).

پس از مرگ سیسیانف، جنگ اول ایران و روس که در سال ۱۸۰۴ م (۱۲۱۸ ه.ق) پس از تسخیر گنجه شروع شده بود، روند کندی به خود گرفت. در آن میان، فتحعلی شاه به گمان

اینکه وضعیت روسیه بحرانی است ارتش را برای تসخیر قفقاز ارسال نمود. ابراهیم خان با دریافت خبر عبور سپاه ایران از رود ارس، با خانواده اش از قلعه شوشی خارج شده که به سپاه ایران بیرونند. روسها خبردار شدند و ابراهیم خان را با خانواده اش از میان برند (خاوری شیرازی، ۱۳۸۰، ج ۱: ۲۴۸-۲۵۱). اما روسها به علت ادامه قرارداد سابق با ابراهیم خان پسر او به نام مهدی قلی خان را به جای پدر منصب نموده و او هم سوگند وفاداری به امپراتور روسیه ادا نمود. مهدی قلی خان تا سال ۱۸۲۲م (۱۲۳۷ق.) به عنوان خان قراباغ در سمت خود برقرار بود و در این سال به ایران گریخت (Bournoutian, 2012, p.10).

جنگ نخست ایران و روسیه تقریباً در تمام اطراف ایروان، نخجوان، طالش و بادکوبه بود. یعنی سپاه ایران نتوانست خود را به اطراف گنجه، شکی، شیروان، دربند و قبه برساند. بنابراین خانهای مسلمان آنجا در سمت روسیه بودند. بیشتر نبردها اطراف اصلاندوز، تالش، سالیان، جنوب قراباغ، مقری و مزهای بین ایروان و قراباغ و نخجوان بود. در سال ۱۸۱۳م (۱۲۲۸ق.) پس از شکست اصلاندوز، ایران در قصبه گلستان قراباغ، قرارداد گلستان را امضاء نمود. شایان ذکر است که عباس میرزا خود عهدنامه گلستان را امضاء ننمود، بلکه فرمانده کل سپاه روس و ابوالحسن خان شیرازی، وزیر امور خارجه فتحعلی شاه، آنرا امضاء نمودند (خاوری شیرازی، ۱۳۸۰، ج ۱: ۳۵۹-۳۶۷؛ مفتون دبلی، ۱۳۸۳: ۵۸۱-۵۸۶).

### سخن پایانی

آغاز جنگهای ایران و روس در دوره فتحعلی شاه حاکی از تلاش روس برای تسلط و حاکمیت بر قفقازیه بود که در واقع به دنبال سقوط صفویان آغاز شده بود. ملل قفقاز با گرایشها و تمایلات متفاوت خود و به ویژه گرجی‌ها به دنبال تمایلات جدایی طلبانه خود از ایران و تأسیس سرزمینی مستقل آتش این جنگها را شعله‌ورتر نمودند. در این میان ارامنه و گرجی‌ها جدای از اشتراک مذهب که با روسها داشتند به دنبال تحقق رؤیاهای خویش دست به دامان روسها شدند و البته روسها هم به ظاهر از در همدردی با آنها ولی در باطن در اندیشه تسلط بر آنجا نقش مدافع و حامی آنها را ایفاء نمودند.

روسها در اصل شاه گرجستان را فریب دادند، زیرا شاه گرجستان - گرگین خان - خواستار تحت‌الحمایگی روسیه بود نه انضمام گرجستان به روسیه. ولی با ورود سیسیانف، فرمانده

روسها به گرجستان، سلطنت خاندان گرگین خان پایان یافت و همه خانواده سلطنتی آنان به روسیه تبعید شدند. سیسیانف تلاش بسیاری نمود تا از طریق مذاکره و ارسال نامه‌هایی مناطق مختلف قفقاز را به سمت روس متمایل نماید. در مقابل فتحعلی شاه نیز با آگاهی از تلاش روسها سعی نمود با حمایت خود از مردم قفقاز و به ویژه با ارسال مکتوباتی به شاهزادگان و امراء آنجا مانع از دستیابی روسها به قفقازیه گردد. در اصل فتحعلی شاه برای حل مسئله گرجستان و برای جلوگیری از نفوذ روسیه در قفقاز باب مراودات و مکاتبات دیپلماتیک را با امراء گرجی گشود.

فتحعلی شاه به ویژه در صدد برقراری روابط دیپلماتیک با والیان گرجستان برآمد. فتحعلی شاه حتی در بحبوحه نبرد نیز سعی نمود تا از طریق ارسال نامه به پادشاهان و امراء گرجی از جدایی گرجستان از ایران جلوگیری نماید. فتحعلی شاه در نامه‌های خود از آنان خواست که در برابر دست اندازی‌های سپاه روسیه به قلمرو خود ایستادگی نمایند و با حمایت و پشتیبانی دولت ایران، سپاه روسیه را شکست داده و حکومت گرجستان را به مانند سابق در اختیار خود گیرند.

در پایان علیرغم همه تلاشهای ایران، روسها موفق شدند تا با استفاده از تمایلات فوق الذکر ملل قفقاز و به ویژه گرجی‌ها، سرزمین گرجستان را از ایران جدا و به امپراطوری خود ملحق و تفلیس پایتخت آن را به عنوان مرکز کل امپراطوری خود در قفقاز تبدیل نمایند. روسیه با انضمام گرجستان به امپراطوری خود از آن به عنوان پایگاهی جهت تسلط بر مناطق دیگر قفقازیه سود جست و در نهایت در پایان جنگ‌های دوم با موفقیتی باورنکردنی ایروان و نخجوان را نیز از ایران جدا نمود.

پرستال جامع علوم انسانی



## اسناد

- *Akty sobrannye Kavkazskoiu Arkkheograficheskoiu Kommissieiu (Documents of the Russian Administration of the Caucasus: Proceedings of the Caucasian Archeographical Commission), 12 Vols.*(Tiflis,1866-1904), II (1868), doc. 1172.

مدارک رسمی والی امپراطور روسیه در قفقاز. این سند جزو «اسناد حکومت روسی قفقاز: «اقدامات هیئت باستان تئناسی قفقاز، ۱۲ جلد (تفلیس، ۱۸۶۴-۱۹۰۴)، جلد دوم (سال ۱۸۶۸)» سند شماره ۱۱۷۲ قرار دارد.

- Akty, II, doc. 1173.
- Akty, II, doc. 1178.
- Akty, II, doc. 1301.
- Akty, II, doc. 1366.
- Akty, II, doc. 1436.
- Akty, II, doc. 1652.
- Akty, II, doc. 1653.
- Akty, II, doc. 1654.
- Gramoty i drugie istoricheskie dokumenty XVIII stoletiia, otnosiashchesia do Gruzii (Decrees and other Historical Documents of the Eighteenth Century Relating to Georgia), Vol.II, pt.2 ( St. Petersburg, 1902), 181-182, cited in Bournoutian, George, *Russia and the Armenians of Transcaucasia, 1797-1889: A Documentary Record*. Costa Mesa, CA. Mazda Press, 1998, pp. 24-25.
- اصل این سند به فارسی است ولی به روسی و گرجی نیز ترجمه شده است. این سند جزو: «فرامین و دیگر اسناد تاریخی قرن هیجدهم درباره گرجستان، ۲ ج، قسمت ۲، سنت پطرزبورگ، ۱۹۰۲، صص ۱۸۱-۱۸۲» قرار دارد.
- *Akty I, doc.34, cited in Bournoutian, George, Russia and the Armenians of Transcaucasia, 1797-1889: A Documentary Record.* Costa Mesa, CA. Mazda Press, 1998, pp. 47-53.

اصل این سند روسی است. گزارشی است از وزارت امور خارجه روسیه در تفلیس به دولت روسیه درباره وضعیت داخلی ترکیه شرقی، ایروان، نجوان، خوی، گنجه، قرایاغ و اوضاع داخلی ایران. این سند جزو «استاد حکومت روسی قفقاز؛ «آقدمات هیئت باستان‌شناسی قفقاز، ۱۲ جلد (تفلیس، ۱۸۶۳-۱۹۰۴)، ج اول، سند شماره ۳۴، صص ۱۱-۱۲۴، همچنین در تقویم کاولا سکی ۱۸۶۴ (تفلیس، ۱۸۶۳) صص ۲۱۲-۲۱۳» قرار دارد.

- Arkhiv Vneshnei Politiki (Archives of the Foreign Policy of Russia, Moscow) cited in Bournoutian, George, *Russia and the Armenians of Transcaucasia, 1797-1889: A Documentary Record*. Costa Mesa, CA. Mazda Press, 1998, pp. 34-35.

این سند به روسی است و در آرشیو وزارت امور خارجه روسیه جزو «روابط روسیه با ایران، گزارش گروه ۷۷/۶ (۱۷۹۹)، پرونده ۴۹۰، صص ۱۶-۱۷» قرار دارد.

## منابع

- آهنگران، امیر، «واکاوی علل ناکامی فتحعلی شاه در جنگ های ایران و روس (منطقه قفقازیه)»، *تاریخ روابط خارجی*، زمستان ۱۳۸۸، شماره ۴۱.
- رشتیانی، گودرز، «بررسی وضعیت گرجستان و نقش الکساندر میرزا در جنگ های ایران و روسیه»، *تاریخ روابط خارجی*، بهار ۱۳۸۹، شماره ۴۲.
- کاووسی عراقی، محمد حسن، «چشم اندازی از روابط ایران و گرجستان مقارن تأسیس سلسله قاجار و نقش شاهزاده الکساندر میرزا»، *تاریخ روابط خارجی*، بهار ۱۳۸۲، شماره ۱۴.
- مفتون دنبی، عبدالرزا (۱۳۸۳)، *مأثر سلطانیه، تصحیح و تحشیه غلامحسین زرگری نژاد*، تهران، مؤسسه انتشاراتی روزنامه ایران، چاپ اول.
- ملکم، سرجان (۱۳۰۴/۱۸۸۴ش)، *تاریخ ایران*، ج دوم، ترجمه میرزا اسماعیل حیرت، تهران، کتابفروشی سعدی.
- میرزا فضل الله شیرازی متخلص به خاوری (۱۳۸۰)، *تاریخ ذوالقرنین*، ج اول، به تصحیح و تحقیق ناصرافشارفر، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، سازمان چاپ و انتشارات کتابخانه، موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی، چاپ اول.



– نفیسی، سعید (۱۳۷۲)، *تاریخ اجتماعی و سیاسی ایران در دوره معاصر*، ج اول، تهران، انتشارات بنیاد، چاپ نهم.

- Bournoutian, George, *The Khanate of Erevan under Qajar Rule, 1795-1828*. New York, Columbia University Persian Series, 1992.
- Bournoutian, George, *The 1823 Russian survey of the Karabagh province*, Costa Mesa, California, second printing, 2012.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی

## پیوست‌ها



تصویر شماره ۱: نامه فتحعلی شاه به اسکندر میرزا و طهمورث میرزا



له مشکور س ناسد عزیز ایم یا اهل گرجستان بزمی ایم  
و الا هر یاره نهای دنیا درد نه هم قدره حکم همیم دارم  
از خوبی و ایجاده خود لاف می نمایم از سلسله خدا توبه ...

از سه افسر بیس هر چنان قرب سایل که ایست نیز نه  
نه ای یار بجهار ای است و سریت هم ناجده است دار آنها  
مظلوم هم نمود نه سایل علیاں رحیمه ترا میخواست سایر رهوان  
خردن را دیده اید و دعایم تو پیاسا ندیده اید و بزیره درینه اید  
جذبک نایند ای ایوقت که سه هم جهنم افظیاره همیشیه و بیست  
ما را نایخ خود ندیده ای ای سوت نا حال سر ایاره عیش  
و خاصی دنیاه بوده ایم هر یار دنیا میگیری دنیا دریاچه توبه  
و نکار ای دنیار گرسنگان هست دخلت د تعلیقا او هم در یاره  
اعلی گرچنان هست دار آنام بیدار ایکن یاران دیده ما  
سخته که دنیار گرسنگان همان بوده که ای گشا نایکنا ایست  
د ما این سهپاره ای دنیان نمی آدمیم د همیله بکوی هم که  
یاران دنیار گرسنگان دنیان نمی بوده سایه نمی نهاده  
حاجات سه د شلام

Я получила этот письмо. Ты пишешь, что во  
время царства Тахуна Гиджика находился в изгнании  
в Грузии. Этому разделяют никто не поверит. А  
когда я спросила Аббас-Пашу-хана и прочие управляемые  
Грузии. Если не веришь, спроси Грузинскую старожилов, — управляя Аббас-Пашу-ханъ Грузией или нет?  
Дома же в Грузии существуют эти места и хамки.  
У некоторых Грузин есть покраинки или приколы.  
Со временем Ираклий в юности отца грузинов Грузия в Гиджике определила. Если я скажу, что предки мои  
были хамами в Грузии, никто не поверит этих слов из узловых и никто не поверит меня Грузин.  
Ты еще пишешь, что я в юности  
переехала Гиджикскую землю Русскому Надишику.  
Это правда. Твой Надишик звались моя  
распакри и я, приказав Его предводителю, перешла  
свою. Если и теперь твой Надишик пресекает  
твой распакри, то покажи это мне. Тогда я, уверенная  
Его слове, повернуться со мной.

Ты еще пишешь, что я будто находилась время  
изгнанием Грузии, но дѣ бусть тѣй изгнѣтии, что  
я вновь руках и теперь распакри твоего Надишика.  
Помимо, живѣт ли в твоем Гиджикском беглер-  
беговом или восходит Грузин. Из этого известно, что  
это сама твоя хамка. Кроме того, в то время очень  
и передела Гиджикскую Надишику, Персидской шахъ  
захватил в Хорасан и они руках не держали его и  
в связи пушками покорились Русскому Надишику,  
какъ великолѣпную землю покорили. А теперь, сама Аз-  
аху, Персидской шахъ находитъ въ близости моей  
и подчиненный ею газаватоводулошаго умы прибыла  
одна; также прибыло войско въ еще пыло пробудить.

تصویر شماره ۲: جواب نامه سیسیانف توسط جوادخان گنجه‌ای

Таки насть устроилъ дѣль Грузинскіхъ армій и потребовалъ Грузинскіхъ гуруровъ послать предупредительныхъ писемъ о своемъ движении, то ежели письма не получатъ въ нашемъ королѣ Пар-Куанъ тѣмъ Казареномъ и шареномъ Азиз-Ахмадомъ и по прибытии тѣхъ, отдать имъ 20 т. персидскихъ риаловъ, итъ впустили въ страну, съ тѣмъ чтобы они доставили намъ 40 т. болѣе Рублевъ, для изысканія чѣмъ есть это изъ языка или существо. А въ то же самое время бывшій, осада Тифліса король Казаренъ казнилъ, чеснотивъ Ганджу, и изведенъ изъ глохшаго безпредѣла, то же вскорѣ изъ нашеихъ пленниковъ Сюникъ, изъведенъ изъ тѣхъ прѣбывающихъ его туда предупредилъ съ самого подчиненія къ Девелдагу, Ганджинскому беглобурзу, и въ первомъ изъ писемъ отъ премьер-министра и соединенъ съ нимъ обѣйтваниемъ по пребыванию въ потребованіи Грузинскіхъ гуруровъ и съ тѣми доказали свои заслуги противъ злонамѣнія вражескими, будучи удержаны въ беспредѣлахъ вънѣшииъ имъ милостей. При этомъ слушаютъ предупредительные письма, какъ-то: изъ посланія тѣхъ нашихъ воинъ изнутри члены посланіемъ, то изъ посланія изъ посланія обѣхъ вождей нашимъ тѣмъ, не теряющими съ юношескими временами, какъ-то:

— حول ملکت کرمان از سلطان سلاکم  
سلطان ایران دار ملکات حیریه ایشان مملکت ایران  
درین اوار تغییر من اسلامی را که کرمان دارد

Известно, что Герай составляла часть Иранской империи. На южной окраине Гурганская земля, обозначенная Русланом уже ранее, находилась устьища в этой стране Аланоид-шарф и Тебу-шарф, прибывающие из южного зоопарка. Чисто аланские земли состоят из южных провинций Грузии, занятых персами и отторгнутых Грузии от греков-деханов Руслана. А потому на них, дастся эта земля, не имеющая никакой, коммуникации с ее южнодвижущимися вспомогательными, находящимися к северу Абас-шарф, которого прибрежна Грузия со 50,000 ариаки и сейда спиритами и притеснениями. Царства будут подорваны при этом и осквернены его гербами. Мы же сами из Царской земли гонимы гонимы из земли, в которой

تصویر شماره ۳، الف) : نامه دیگر فتحعلی شاه به اسکندر میرزا و طهمورث میرزا

ساخته و مطالعه و مدد چیز خود را از درجه حمل  
میدارد و استهلهای تمام عمر پیش از این بخال این اگر خانه که  
در طبقه احتمال تغییر و نفع استحکام و حفظ موسمی خواهد  
بود و در همه ساخت

Высполнившись, письмопечатные, архивные  
под Шарин-Богой в присутствии старшими Святейшими  
папскими ватиканскими, подали **Безпредставляемою** наименованием  
и, отдалиша таю наименованием, **святое и благороднейшее**  
**Албанию**, отчину Его в **силуе счастия**, именованную  
царем турецким из настоящих благославленных при-  
чинах, **некою** некою, **известною**, **заслуживши** уделить по-  
лучить **гайду** от **загубы** в **благороднейший** Альбонский  
край и **для** и **для** **иных** **заслужить** поеть **и**  
**для** **запасливых** **мощей** **много** **имеющих**, прославлен-  
ных **царственными** **благороднейшими** **Албонскими**  
**заслугами** **заключивших** в **этот** **край**, **известный**  
**Грузинской** **области** в **Тифлисе**, **известны** **заслужившие**

тыль имирь Азизалыр-мергу и Таймураз-мергу из утверждён памятниками царем (заключением) въ топъ яней

А как бы, вспоминаяльные лица, спятятся сутами нашего ученического прытательства и проявляются вами быть предают нашего милостивого автора, то вы должны быть убраны из беспринципных видах монстрировать их землю и по правой туда побудительной пропаганде, вспоминаяльные спятятся к наименование Русским и спасутесь видеть бывшую империю бахчисарайскими и бахчисарайскими, испытать также видеть вспоминаяльные, изменившись быть переданными вспоминаяльные тело, и чтобы блеск в блеск склоняется свою готовность из численности нашей высокой земли, будучи убранными из беспредельности памяти и мыши щедрота и неподвижности всевозможных языков прислать, которые будут представляемы вам нашему, «возвращенному» вспоминаялью.

**1853.** Там же, на реке Малое Чусово-беки, Пасаб-беки, Мустанды-беки и прочими спиритами Золоты и Шах маджид, или родосебя 1818 (1803) года.

шерсти, в сопровождении замененных зверей и  
беззубого зверя со звонкими средствами и  
птическими орудиями в снарядах, отсыпанных гу-  
да или лебединых перьев птицами и ящери-  
ца, 27-го числа ибоша засыпал, ах, и в зорь драмы  
запечатленные засыпали со щипами гравий-  
ной, чтобы замененные, изменилобийные, па-  
нночестные, счастливые, боязнистые, при-  
зрениечные и преданные, замененные засы-  
панные вымыты и досыпаны занджаны Аза-  
ланы-кора и Талагуз-истра, которые были буты-  
ли при засыпательнице перога наименуя и чиняюща-  
ся при открытии пакета, спроектировано бы-  
стьеми оконце сбыть, отсыпали при зорь щи-  
пу, сознавши доводыствоватаа привидности; вслед-  
же засыпали, замененный пакет побои, в первых час-  
ах сюда, спровождений благоволеней в гор-  
ностей и усфад, имеется же земля толщиа с  
подложкою иниа краю, громко крик газда Бед-  
реки, в громить барбаки наименити оумиши забо-  
лекли, предиромыте газдане Русенам истреблены  
охота землеменного края, отечении Грузинской  
области в особое землярни непочорненыи засыпа-  
ны томо края Помоне засыпали в содействии и  
зимбашного очиста зандж и вонкунтитеи из тих  
края поизготоуяще бесступиши крик зора себеж  
спасиши от мана селитни Русенам бутут, а  
грави же срещупи Тахсан и Грузи, и умени

حرب اسلام خدا اسلامی هاهم و پلیت بربران و ملک و مع  
مواظ فصلان که علاوه بر پیشنهاد ملاقات نسان و پیشنهاد ملاقات انسان  
انسان و سلطون مطرد مدنیات ارکان پیشنهاد برخواسته باشد  
علی خایانه هنر و انسان یانه هنرهاست و ساس انسان هنر  
احمای پریز اطمینان پیشنهاد خانی ماقبلیار رسانه افتخاری و پلیت اتفاقی  
خایانک برترت و انسان یانه هنرهاست و هنرهاست انسان هنر  
لوگوی اعلم استثنی پیشنهاد خانی که محسان شفیر طاهری

شیوه اینچال و درین ایجاد نه سرف اندیش اینکه چنانچه  
مال آن دیده شد و بعد از آن روز مخاطل نسبت خوبی کرد  
با اینسان غفار خواست و همان روز میتوانید باشیم باشان  
شش اینها باید بین داشت اگر قدر تقویت مامن ناسوس بین

مودع افسر طریق دیدم که همه طایفه‌ها علی‌باشد از مردم سپاه برو  
آنچه علی‌بلد خالص است بدهیم

مسار ایشان بود. ساخت آن دیگر از قدر وجود آنها جعل

لدونا اشترى بلاستيك مذكرة بـ ٢٠ درهماً المعلم على سهلاً سارع

وَمِنْ أَعْلَمِ الْأَنْوَارِ وَجَاهَةَ الْأَنْسَى يَكُونُ حَلَالًا لِلْأَنْسَى وَهُوَ

اللر بكتى المعاونه في سوق عاليه على مدار سهنه

سال سیان مخلص را راهت مطلق مهد جان علم

حکم خود را از برخی رهبران یاد نداشتم

سون میان عهاد است از دزد و غلبه مکاری بیان نمود.

تصویر شماره ۳، ب) : نامه دیگر فتحعلی شاه به اسکندر میرزا و طهمورث میرزا



تصویر شماره ۴: نامه فتحعلی شاه به محمد حسین بیک، مصطفی بیک و بقیه رؤسای محلات ذکام و شمس الدینلو